

2 tot 6 uur, afhankelijk van het seizoen en de zonnestraling. In periodes van lange blootstelling aan de zon zal de autonomie meer dan 8 uur bedragen.

**SVK:** Nechajte výrobok čo najdlhšie na slnku. Rozmery výrobku a hodiny vystavenia môžu meniť čas autonómie výrobku. Výrobok sa automaticky zapne, keď zistí dostatočnú úroveň tmy. Výrobok bude svietiť bielym svetlom, kým sa nevybije jeho batéria alebo kým nezistí vonkajšie svetlo. Čas solárneho nabíjania: 2 až 6 hodín v závislosti od ročného obdobia a slnečného žiarenia. V obdobiach dlhého slnečného žiarenia bude autonómia dlhšia ako 8 hodín.

**CZ:** Výrobek nechte co nejdéle na slunci. Rozměry výrobku a hodiny expozice mohou ovlivnit dobu autonomie výrobku. Výrobek se automaticky zapne, jakmile zjistí dostatečnou úroveň tmy. Výrobek bude svítit bílým světlem, dokud se nevybije baterie nebo dokud nezjistí vnější světlo. Doba solárního nabíjení: 2 až 6 hodin v závislosti na ročním období a slunečním záření. V obdobích s dlouhým slunečním svitem bude autonomie delší než 8 hodin.

**SK:** Izdelek čim dlje pustite na soncu. Čas avtonomije izdelka se lahko razlikuje glede na dimenzije izdelka in ure izpostavljenosti. Izdelek se samodejno vklopi, ko zazna zadostno stopnjo teme. Izdelek bo ostal prižgan v beli svetlobi, dokler se baterija ne izprazni ali dokler ne zazna zunanje svetlobe. Čas sončnega polnjenja: od 2 do 6 ur, odvisno od letnega časa in sončnega sevanja. V obdobjih dolgotrajne izpostavljenosti soncu bo avtonomija trajala več kot 8 ur.

**RO:** Lăsați produsul expus la soare cât mai mult timp posibil. Dimensiunile produsului și orele de expunere pot varia durata de autonomie a produsului. Produsul se va porni automat atunci când detectează un nivel suficient de întineric. Produsul va rămâne aprins în lumină albă până când bateria se epuizează sau până când detectează lumină externă. Timp de încărcare solară: 2 până la 6 ore, în funcție de anotimp și de radiația solară. În perioadele de expunere îndelungată la soare, autonomia va fi mai mare de 8 ore.

**PT:** Deixar o produto exposto ao sol durante o máximo de tempo possível. As dimensões do produto e as horas de exposição podem variar o tempo de autonomia do produto. O produto liga-se automaticamente quando detecta um nível de escuridão suficiente. O produto permanecerá ligado à luz branca até que a sua bateria se esgote ou até detectar luz externa. Tempo de carga solar: 2 a 6 horas, dependendo da estação do ano e da radiação solar. Em períodos de longa exposição solar, a autonomia será superior a 8 horas.

**PL:** Pozostawić produkt na słońcu tak długo, jak to możliwe. Wymiary produktu i godziny ekspozycji mogą wpływać na czas autonomii produktu. Produkt włączy się automatycznie, gdy wykryje wystarczający poziom zaciemnienia. Produkt będzie świecił białym światłem aż do wyczerpania baterii lub do momentu wykrycia światła zewnętrznego. Czas ładowania słonecznego: od 2 do 6 godzin w zależności od pory roku i promieniowania słonecznego. W okresach długiego nasłonecznienia, autonomia będzie wynosić ponad 8 godzin.

**AR:**

اترك المنتج معرضًا لأشعة الشمس لأطول فترة ممكنة، قد تختلف أبعاد المنتج وساعات العرض لفترة الاستقلالية للمنتج. سيتم تشغيل المنتج تلقائيًا عندما يكشف مستوى كافٍ من الظلام. سيظل المنتج مضطًا في الضوء الأبيض حتى نفاذ بطاريته أو حتى يكشف وجود ضوء خارجي. مدة الشحن بالطاقة الشمسية: من 2 إلى 6 ساعات حسب موسم السنة والإشعاع الشمسي، في فترات العرض الطويل للشمس، سيكون الاستقلال الذاتي أكثر من 8 ساعات.



# SOLAR AUTOMATIC



**SIN CABLES  
WIRELESS  
OHNE KABEL  
SANS CÂBLES  
WIRELESS  
DRAADLOOS  
SENZA CAVI  
ZONDER KABELS  
BREZ KABLOV  
FĂRĂ CABLURI  
SEM CABOS  
BEZPRZEWODOWY**

بدون كابلات



**LUZ BIANCA  
WEISSES LICHT  
LUMIÈRE BLANCHE  
LUCE BIANCA  
WIT LICHT  
BIELE SVETLO  
BÍLÉ SVĚTLO  
BELA SVETLOBA  
LUMINA ALBĂ  
LUZ BRANCA  
BIAŁE ŚWIATŁO**

الضوء الابيض



**AUTÓNOMO  
AUTONOMOUS  
AUTONOM  
AUTONOME  
AUTONOMO  
AUTONOMISCH  
AUTONÓMNE  
AUTONOMNÍ  
AVTONOMNI  
AUTONOMĂ  
AUTÓNOMO  
AUTONOMCZNY**

واطق من نفسه



**FLOTANTE  
FLOATING  
SCHWIMMEND  
FLOTTANT  
GALLEGGIANTE  
VLUCHTEND  
PLÁVAJÚCE  
FLOATING  
PLAVAJOČI  
FLOATING  
FLOATING  
PŁYWAJĄCY**

يطفو على السطح



Consulte la política de garantía en [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)

See the warranty policy at [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)

Siehe die Garantiebestimmungen unter [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)

Voir la politique de garantie sur [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)

Vedere la politica di garanzia su [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)

Zie het garantiebeleid op [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)

Se garantipolicyn på [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)

Viz záruční podmínky na adrese [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)

Pozrite si záručné podmienky na stránke [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)

Consultați politica de garanție de la [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)

Veja a política de garantia em [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)

يرجى الرجوع إلى سياسة الضمان في [www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)

**NEWGARDEN SPAIN SL**

Av de Francia 5-15 P.I. Las Salinas 30840 Alhama de Murcia.

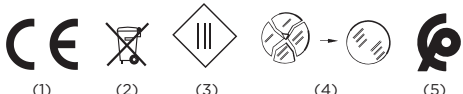
Murcia. Spain. T +34 968 978 806

[www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)



**Advertencia / Warning / Avertissement / Warnung / Avvertimento  
Waarschuwing / Varování / Varning / Výstraha / Avertisment / Aviso / OSTRZEŻENIE**

تحذير



**ES: ADVERTENCIA** Lea detenidamente las instrucciones de uso antes de manipular el producto. NEWGARDEN no se responsabiliza si no se han seguido las pautas de uso y/o recomendaciones del producto descritas en estas instrucciones. Siga estas instrucciones para evitar, caídas, descargas eléctricas, o fallos de instalación y puesta en marcha del producto. Guarde estas instrucciones para utilizaciones futuras. Utilícelo solo con el panel solar suministrado. Cualquier cambio interno de la lámpara por parte del usuario dejará el producto fuera de garantía. No coloque el producto junto fuentes de calor, podría dañar el producto y en último caso, originar un incendio. Mantener los materiales combustibles alejados de las bombillas. No permitir que la lámpara o conector entre en contacto con paredes, telas asociadas a cortinas, persianas u otros materiales. En caso de funcionamiento anómalo desconecte el producto y contacte con personal cualificado. Se recomienda una carga completa antes del primer uso. No use el producto en caso de cable dañado o rotura de la lámpara. En este caso, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o Servicio Técnico Autorizado, con objeto de evitar cualquier riesgo. Cualquier modificación de la luminaria por parte del usuario, dejará el producto fuera de garantía. Utilice sólo los componentes facilitados por Newgarden Spain, SL. Cualquier otro componente electrónico ajeno al suministrado puede dañar seriamente el funcionamiento del producto. Sólo para decoración. Esta bombilla no es un juguete. No permita que los niños jueguen y manipulen la bombilla. (1) CE: Cumplimiento con las Directivas Europeas de Seguridad Eléctrica y Compatibilidad Electromagnética. (2) El símbolo de papelerera tachada en el aparato o embalaje indica, que este producto es objeto de una recolección por separado. Los equipos eléctricos y electrónicos deben recolectarse y no desecharse con la basura doméstica. Los equipos eléctricos y electrónicos de desecho deben estar etiquetados con un sistema de recolección de acuerdo con la Directiva 2012/19/EU. El equipo eléctrico y electrónico es peligroso para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de una sustancia peligrosa en su composición. El almacenamiento y la recolección adecuados de uno de estos productos contribuyen a la protección del medio ambiente y la salud pública y constituyen condiciones básicas. Reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos usados. Para obtener más información sobre la entrega y recolección de equipos eléctricos y electrónicos usados, comuníquese con las autoridades locales y con el centro de recolección autorizado en este sentido. (3) Un aparato de Clase III está diseñado para ser alimentado por una fuente de alimentación SELV (por sus siglas en inglés: "Separated or Safety Extra-Low Voltage"). La tensión de una fuente SELV es lo suficientemente bajo para que, en condiciones normales, una persona puede entrar en contacto con ella sin correr el riesgo de descarga eléctrica. Por tanto, no es necesario incorporar la seguridad que llevan los aparatos de Clase I y Clase II. Para el cumplimiento de los dispositivos médicos de la Clase III no se considera suficiente protección. (4) En caso de fisura de la pantalla de protección, ésta deberá ser sustituida. (5) CMIN: Cumplimiento con las normativas del Reino de Marruecos de Seguridad Eléctrica y Compatibilidad Electromagnética, según el caso.

**ENG: WARNING** Read the instructions for use carefully before handling the product. NEWGARDEN accepts no liability if the guidelines for use and/or product recommendations described in these instructions have not been followed. Follow these instructions to avoid falls, electric shocks, or installation and commissioning failures of the product. Keep these instructions for future use. Use only with the supplied solar panel. Any internal changes to the lamp by the user will render the product out of warranty. Do not place the product next to heat sources, it could damage the product and ultimately cause a fire. Keep combustible materials away from the bulbs. Do not allow the lamp or connector to come into contact with walls, fabrics associated with curtains, blinds or other materials. In case of abnormal operation unplug the product and contact qualified personnel. A full charge is recommended before first use. Do not use the product in case of damaged cable or broken lamp. In this case, it must be replaced exclusively by the manufacturer or Authorised Technical Service, in order to avoid any risk. Any modification of the luminaire by the user will render the product out of warranty. Use only the components supplied by Newgarden Spain, SL. Any electronic components other than those supplied may seriously damage the operation of the product. For decoration only. This bulb is not a toy. Do not allow children to play and manipulate the bulb. (1) CE: Compliance with the European Directives for Electrical Safety and Electromagnetic Compatibility. (2) The crossed-out wheeled bin symbol on the appliance or packaging indicates, that this product is subject to separate collection. Electrical and electronic equipment must be collected and not disposed of with household waste. Waste electrical and electronic equipment must be labelled with a collection system in accordance with Directive 2012/19/EU. Electrical and electronic equipment is hazardous to the environment and human health due to the presence of a hazardous substance in its composition. Proper storage and collection of one of these products contribute to the protection of the environment and public health and are basic conditions. Recycling of used electrical and electronic equipment. For more information on the delivery and collection of used electrical and electronic equipment, please contact your local authorities and the collection centre authorised in this regard. (3) A Class III appliance is designed to be powered by a Separated or Safety Extra-Low Voltage (SELV) power supply. The voltage of a SELV supply is sufficiently low that, under normal conditions, a person can come into contact with it without risk of electric shock. Therefore, it is not necessary to incorporate the safety features of Class I and Class II devices. For the compliance of Class III medical devices it is not considered sufficient protection. (4) In the event of a crack in the protective screen, it must be replaced. (5) CMIN: Compliance with Kingdom of Morocco Electrical Safety and Electromagnetic Compatibility regulations, as applicable.

**DE: WARNUNG** Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt handhaben. NEWGARDEN kann nicht haftbar gemacht werden, wenn die in dieser Anleitung beschriebenen Anwendungsrichtlinien und/oder Produktempfehlungen nicht befolgt wurden. Befolgen Sie diese Anweisungen, um Stürze, elektrische Schläge oder Fehler bei der Installation und Inbetriebnahme des Produkts zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf. Nur mit dem mitgelieferten Solarpanel verwenden. Jegliche internen Änderungen an der Lampe durch den Benutzer führen zum Erlöschen der Garantie für das Produkt. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, dies könnte das Gerät beschädigen und letztendlich einen Brand verursachen. Halten Sie brennbare Materialien von den Glühlampen fern. Achten Sie darauf, dass die Lampe oder der Stecker nicht mit Wänden, Stoffen in Verbindung mit Vorhängen, Jalousien oder anderen Materialien in Berührung kommt. Bei abnormalem Betrieb trennen Sie das Gerät vom Netz und wenden Sie sich an qualifiziertes Personal. Vor der ersten Verwendung wird eine vollständige Aufladung empfohlen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel beschädigt oder die Lampe zerbrochen ist. In diesem Fall muss es ausschließlich durch den Hersteller oder den autorisierten technischen Kundendienst ersetzt werden, um jedes Risiko zu vermeiden. Jegliche Veränderung der Leuchte durch den Benutzer führt zum Erlöschen der Garantie für das Produkt. Verwenden Sie nur die von Newgarden Spain, SL gelieferten Komponenten. Andere als die mitgelieferten elektronischen Bauteile können die Funktion des Geräts ernsthaft beeinträchtigen. Nur zur Dekoration. Diese Glühbirne ist kein

**INSTRUCCIONES DE CARGA / CHARGING INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT / AUFLADUNGSANWEISUNGEN / ISTRUZIONI DI CARICA / LAAD INSTRUCTIES / LADDINSTRUKTIONER / POKYNY PRO NABÍJENÍ / POKYNY NA NABÍJANIE / INSTRUCȚIUNI DE ÎNCĂRCĂRI / INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO / تعليمات الشحن**

**AUTONOMÍA CARGA SOLAR**  
SOLAR CHARGE AUTONOMY  
SOLARLADUNG AUTONOMIE  
AUTONOMIE DE CHARGE SOLAIRE  
AUTONOMIA DI CARICA SOLARE  
ZONNE-LADEN AUTONOMIE  
AUTONOMIA SOLÁRNYCH NABÍJANÍ  
AUTONOMIE SOLÁRNICH NABÍJENÍ  
AUTONOMIJA SOLARNEGA POLNJENJA  
AUTONOMIA ÎNCĂRCĂRII SOLARE  
AUTONOMIA DE CARGA SOLAR  
SAMODZIELNOŚĆ ŁADOWANIA SŁONECZNEGO

يسمى طول النهار في وقتنا

**AUTONOMÍA CARGA SOLAR**  
SOLAR CHARGE AUTONOMY  
SOLARLADUNG AUTONOMIE  
AUTONOMIE DE CHARGE SOLAIRE  
AUTONOMIA DI CARICA SOLARE  
ZONNE-LADEN AUTONOMIE  
AUTONOMIA SOLÁRNYCH NABÍJANÍ  
AUTONOMIE SOLÁRNICH NABÍJENÍ  
AUTONOMIJA SOLARNEGA POLNJENJA  
AUTONOMIA ÎNCĂRCĂRII SOLARE  
AUTONOMIA DE CARGA SOLAR  
SAMODZIELNOŚĆ ŁADOWANIA SŁONECZNEGO

يسمى طول النهار في وقتنا



**FLOTANTE  
FLOATING  
SCHWIMMEND  
FLOTTANT  
GALLEGGIANTE  
DRIJVEND  
PLÁVAJÚCE  
PLOVUCÍ  
PLIVA  
FLOTANT  
FLUTUANDO  
RUCHOMY**

حظرسالاء لاء وقظاء

**IP68**

**ES:** Dejar el producto expuesto al sol el máximo tiempo posible. Las dimensiones del producto y las horas de exposición pueden variar el tiempo de autonomía del producto. El producto se encenderá automáticamente cuando detecte un nivel suficiente de oscuridad. El producto permanecerá encendido en luz blanca hasta agotar su batería o hasta detectar que hay luz externa. Tiempo carga solar: De 2 a 6 horas dependiendo de la estación del año y la radiación solar. En periodos de larga exposición solar, la autonomía será superior a 8 horas.

**ENG:** Leave the product exposed to the sun for as long as possible. The dimensions of the product and the hours of exposure may vary the autonomy time of the product. The product will automatically switch on when it detects a sufficient level of darkness. The product will remain on in white light until its battery is depleted or until it detects external light. Solar charging time: 2 to 6 hours depending on the season and solar radiation. In periods of long solar exposure, the autonomy will be more than 8 hours.

**DE:** Lassen Sie das Produkt so lange wie möglich in der Sonne liegen. Die Abmessungen des Produkts und die Dauer der Exposition können die Autonomiezeit des Produkts beeinflussen. Das Produkt schaltet sich automatisch ein, wenn es eine ausreichende Dunkelheit feststellt. Das Produkt leuchtet so lange mit weißem Licht, bis die Batterie leer ist oder bis es externes Licht erkennt. Solarladezeit: 2 bis 6 Stunden, je nach Jahreszeit und Sonneneinstrahlung. Bei längerer Sonneneinstrahlung beträgt die Autonomie mehr als 8 Stunden.

**FR:** Laissez le produit exposé au soleil le plus longtemps possible. Les dimensions du produit et les heures d'exposition peuvent faire varier la durée d'autonomie du produit. Le produit s'allume automatiquement lorsqu'il détecte un niveau suffisant d'obscurité. Le produit restera allumé en lumière blanche jusqu'à ce que sa batterie soit épuisée ou qu'il détecte une lumière extérieure. Temps de charge solaire : 2 à 6 heures selon la saison et le rayonnement solaire. En période de longue exposition solaire, l'autonomie sera supérieure à 8 heures.

**IT:** Lasciare il prodotto esposto al sole il più a lungo possibile. Le dimensioni del prodotto e le ore di esposizione possono variare il tempo di autonomia del prodotto. Il prodotto si accende automaticamente quando rileva un livello sufficiente di oscurità. Il prodotto rimarrà acceso in luce bianca finché la sua batteria non sarà esaurita o finché non rileverà una luce esterna. Tempo di ricarica solare: da 2 a 6 ore a seconda della stagione e della radiazione solare. In periodi di lunga esposizione solare, l'autonomia sarà superiore alle 8 ore.

**NLD:** Laat het product zo lang mogelijk aan de zon blootgesteld. De afmetingen van het product en de uren van blootstelling kunnen de autonomietijd van het product beïnvloeden. Het product schakelt automatisch in wanneer het voldoende duisternis detecteert. Het product blijft branden in wit licht tot de batterij leeg is of tot het extern licht detecteert. Laadtijd op zonne-energie:

devem ser rotulados com um sistema de recolha em conformidade com a Directiva 2012/19/UE. O equipamento eléctrico e electrónico é perigoso para o ambiente e a saúde humana devido à presença de uma substância perigosa na sua composição. O armazenamento e recolha adequados de um destes produtos contribuem para a protecção do ambiente e da saúde pública e são condições básicas. Reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico usado. Para mais informações sobre a entrega e recolha de equipamento eléctrico e electrónico usado, queira contactar as autoridades locais e o centro de recolha autorizado para o efeito. (3) Um aparelho da Classe III é concebido para ser alimentado por uma fonte de alimentação separada ou de segurança de Extra Baixa Tensão (SELV). A voltagem de uma alimentação SELV é suficientemente baixa para que, em condições normais, uma pessoa possa entrar em contacto com ela sem risco de choque eléctrico. Por conseguinte, não é necessário incorporar os dispositivos de segurança de Classe I e de Classe II. Para a conformidade de dispositivos médicos de Classe III, não é considerada protecção suficiente. (4) No caso de uma fenda no ecrã protector, este deve ser substituído. (5) CMIN: Conformidade com os regulamentos do Reino de Marrocos sobre Segurança Eléctrica e Compatibilidade Electromagnética, conforme aplicável.

**PL: OSTRZEŻENIE** Przed przystąpieniem do obsługi produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. NEWGARDEN nie ponosi odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania wytycznych dotyczących użytkowania i/lub zaleceń dotyczących produktów opisanych w niniejszej instrukcji. Postępuj zgodnie z niniejszymi instrukcjami, aby uniknąć upadku, porażenia prądem elektrycznym lub awarii podczas instalacji i uruchomienia produktu. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości. Stosować tylko z dostarczonym panelem słonecznym. Jakiegokolwiek wewnętrzne zmiany w lampie dokonane przez użytkownika spowodują, że produkt straci gwarancję. Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródeł ciepła, może to spowodować uszkodzenie produktu, a w konsekwencji pożar. Materiały łatwopalne należy trzymać z dala od żarówek. Nie należy dopuszczać do kontaktu lampy lub złącza ze ścianami, tkaninami związanymi z zasłonami, żaluzjami lub innymi materiałami. W przypadku nieprawidłowego działania należy odłączyć urządzenie od zasilania i skontaktować się z wykwalifikowanym personelem. Przed pierwszym użyciem zalecane jest pełne naładowanie. Nie należy używać produktu w przypadku uszkodzonego kabla lub złamanej lampy. W takim przypadku, w celu uniknięcia jakiegokolwiek ryzyka, musi on zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub Autoryzowany Serwis Techniczny. Wszelkie modyfikacje oprawy przez użytkownika powodują utratę gwarancji na produkt. Należy używać wyłącznie komponentów dostarczonych przez Newgarden Spain, SL. Wszelkie elementy elektroniczne inne niż dostarczone mogą poważnie uszkodzić działanie produktu. Tylko do dekoracji. Ta żarówka nie jest zabawką. Nie pozwalaj dzieckom na zabawę i manipulowanie przy żarówce. (1) CE: Zgodność z europejskimi dyrektywami dotyczącymi bezpieczeństwa elektrycznego i kompatybilności elektromagnetycznej. (2) Symbol przekreślonego pojemnika na kółkach na urządzeniu lub opakowaniu wskazuje, że produkt ten podlega selektywnej zbiórce odpadów. Sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać, a nie wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny musi być oznakowany za pomocą systemu zbierania zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE. Sprzęt elektryczny i elektroniczny jest niebezpieczny dla środowiska i zdrowia ludzkiego ze względu na obecność w jego składzie substancji niebezpiecznych. Właściwe przechowywanie i odbiór jednego z tych produktów przyczynia się do ochrony środowiska i zdrowia publicznego i jest warunkiem podstawowym. Recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Aby uzyskać więcej informacji na temat dostarczania i zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, należy skontaktować się z lokalnymi władzami i autoryzowanym centrum zbierania. (3) Urządzenie klasy III jest przeznaczone do zasilania z oddzielnego źródła zasilania lub źródła SELV (Safety Extra-Low Voltage). Napięcie zasilania SELV jest na tyle niskie, że w normalnych warunkach człowiek może się z nim zetknąć bez ryzyka porażenia prądem. W związku z tym nie jest konieczne uwzględnianie cech bezpieczeństwa urządzeń klasy I i klasy II. W przypadku zgodności wyrobów medycznych klasy III nie jest ona uważana za wystarczającą ochronę. (4) W przypadku pęknięcia ekranu ochronnego należy go wymienić. (5) CMIN: Zgodność z przepisami Królestwa Maroka dotyczącymi bezpieczeństwa elektrycznego i kompatybilności elektromagnetycznej, stosownie do sytuacji.

**AR:** ليست مسؤولة إذا لم يتم اتباع إرشادات الاستخدام و / أو توصيات المنتج NEWGARDEN. تحذير اقرأ تعليمات الاستخدام بعناية قبل التعامل مع المنتج. الموضحة في هذه التعليمات. اتبع هذه الإرشادات لتجنب السقوط أو الصدمة الكهربائية أو فشل التثبيت وبدء تشغيل المنتج. احفظ هذه التعليمات لاستخدامها في المستقبل. استخدم فقط مع لوحة الطاقة الشمسية المرفقة. سيؤدي أي تغيير داخلي للمصباح من قبل المستخدم إلى إخراج المنتج من الضمان. لا تضع المنتج بالقرب من مصادر الحرارة ، فقد يؤدي ذلك إلى تلف المنتج وفي النهاية نشوب حريق. احتفظ بالمواد القابلة للاحتراق بعيداً عن المصابيح. لا تسمح بتلامس المصباح أو الموصل مع الجدران أو الأقمشة المرتبطة بالسائر أو الستائر أو أي مواد أخرى. في حالة حدوث عطل ، أفضل المنتج واتصل بالموظفين المؤهلين. يوصى بشحن كامل قبل الاستخدام الأول. لا تستخدم المنتج في حالة تلف السلك أو المصباح. في هذه الحالة ، يجب استبدالها حصراً من قبل الشركة المصنعة أو الخدمة الفنية المعتمدة ، من أجل تجنب أي مخاطر. أي تعديل على وحدة الإنارة من يمكن أن يؤدي أي مكون إلكتروني آخر غير الموفر Newgarden Spain, SL. قبل المستخدم سوف يترك المنتج خارج الضمان. استخدم فقط المكونات التي توفرها الامتثال للتوجيهات الأوروبية: CE (إلى إلحاق ضرر جسم بتشغيل المنتج. فقط للزينة. هذا المصباح الكهربائي ليس لعبة. لا تسمح للأطفال باللعب والتلاعب بالمصباح. (1) بشأن السلامة الكهربائية والتوافق الكهرومغناطيسي. (2) يشير رمز سلة المهملات المشطوب على الجهاز أو العبوة إلى أن هذا المنتج هو موضوع مجموعة منفصلة. يجب جمع المعدات الكهربائية والإلكترونية وعدم التخلص منها مع النفايات المنزلية. يجب تمييز نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية بنظام تجميع وفقاً للتوجيه 2012/19 / EU. تشكل المعدات الكهربائية والإلكترونية خطراً على البيئة وصحة الإنسان بسبب وجود مادة خطرة في تركيبها. التخزين والتجميع السليم لأحد هذه المنتجات يساهم في حماية البيئة والصحة العامة ويشكل شرطاً أساسياً. إعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية المستعملة. مزيد من المعلومات حول تسليم وجمع المعدات الكهربائية والإلكترونية المستعملة منفصل أو) سيتم تشغيلها بواسطة مصدر طاقة III. يرجى الاتصال بالسلطات المحلية ومركز التجميع المعتمد في هذا الصدد. (3) تم تصميم الأجهزة من الفئة منخفضة درجة كافية بحيث يمكن لأي شخص ، أن يتلامس معه دون المخاطرة بصحة SELV أمان منخفض الصهد للغاية). العهد الكهربائي مصدر كهربائية. لذلك ، ليس من الضروري دمج الأمان الذي تحمله الأجهزة من الفئة الأولى والفئة الثانية. للامتثال للأجهزة الطبية من الفئة الثالثة لا تعتبر حماية كافية. (4) في حالة الامتثال للوائح المملكة المغربية بشأن السلامة الكهربائية والتوافق الكهرومغناطيسي ، حسب مقتضى الحال: CMIN (حدث صدع في شاشة الحماية ، يجب استبدالها. (5)

Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, mit der Glühbirne zu spielen und sie zu manipulieren. (1) CE: Übereinstimmung mit den europäischen Richtlinien für elektrische Sicherheit und elektromagnetische Verträglichkeit. (2) Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt der getrennten Sammlung unterliegt. Elektrische und elektronische Geräte müssen gesammelt und dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen mit einem Sammelsystem gemäß der Richtlinie 2012/19/EU gekennzeichnet werden. Elektro- und Elektronikgeräte sind aufgrund des Vorhandenseins eines gefährlichen Stoffes in ihrer Zusammensetzung gefährlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Die ordnungsgemäße Lagerung und Sammlung eines dieser Produkte trägt zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit bei und ist eine Grundvoraussetzung. Recycling von elektrischen und elektronischen Altgeräten. Weitere Informationen über die Abgabe und Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden und den dafür zugelassenen Sammelstellen. (3) Ein Gerät der Klasse III ist für die Stromversorgung durch eine getrennte Stromversorgung oder eine Schutzkleinspannung (SELV) ausgelegt. Die Spannung einer SELV-Versorgung ist so niedrig, dass eine Person unter normalen Bedingungen mit ihr in Berührung kommen kann, ohne einen elektrischen Schlag zu erleiden. Daher ist es nicht erforderlich, die Sicherheitsmerkmale von Produkten der Klassen I und II zu übernehmen. Für die Konformität von Medizinprodukten der Klasse III wird dies nicht als ausreichender Schutz angesehen. (4) Im Falle eines Risses in der Schutzscheibe muss diese ersetzt werden. (5) CMIN: Einhaltung der Vorschriften des Königreichs Marokko zur elektrischen Sicherheit und elektromagnetischen Verträglichkeit, soweit anwendbar.

**FR:** AVERTISSEMENT Lisez attentivement le mode d'emploi avant de manipuler le produit. NEWGARDEN ne peut être tenu responsable si les directives d'utilisation et/ou les recommandations de produits décrites dans ces instructions n'ont pas été suivies. Respectez ces instructions pour éviter les chutes, les chocs électriques ou les échecs d'installation et de mise en service du produit. Conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure. A utiliser uniquement avec le panneau solaire fourni. Toute modification interne de la lampe par l'utilisateur rendra le produit hors garantie. Ne placez pas le produit à côté de sources de chaleur, cela pourrait endommager le produit et finalement provoquer un incendie. Tenez les matériaux combustibles éloignés des ampoules. Ne laissez pas la lampe ou le connecteur entrer en contact avec des murs, des tissus associés à des rideaux, des stores ou d'autres matériaux. En cas de fonctionnement anormal, débranchez le produit et contactez un personnel qualifié. Une charge complète est recommandée avant la première utilisation. N'utilisez pas le produit en cas de câble endommagé ou de lampe cassée. Dans ce cas, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou le Service Technique Autorisé, afin d'éviter tout risque. Toute modification du luminaire par l'utilisateur rendra le produit hors garantie. Utilisez uniquement les composants fournis par Newgarden Spain, SL. Tout composant électronique autre que ceux fournis peut sérieusement nuire au fonctionnement du produit. Pour la décoration uniquement. Cette ampoule n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer et manipuler l'ampoule. (1) CE : conformité aux directives européennes en matière de sécurité électrique et de compatibilité électromagnétique. (2) Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil ou l'emballage indique que ce produit est soumis à la collecte sélective. Les équipements électriques et électroniques doivent être collectés et non jetés avec les déchets ménagers. Les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être étiquetés avec un système de collecte conformément à la directive 2012/19/UE. Les équipements électriques et électroniques sont dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence d'une substance dangereuse dans leur composition. Un stockage et une collecte appropriés de l'un de ces produits contribuent à la protection de l'environnement et de la santé publique et constituent des conditions de base. Recyclage d'équipements électriques et électroniques usagés. Pour plus d'informations sur la livraison et la collecte des équipements électriques et électroniques usagés, veuillez contacter vos autorités locales et le centre de collecte agréé à cet effet. (3) Un appareil de classe III est conçu pour être alimenté par une alimentation séparée ou par une alimentation de sécurité à très basse tension (SELV). La tension d'une alimentation SELV est suffisamment faible pour que, dans des conditions normales, une personne puisse entrer en contact avec elle sans risque de choc électrique. Il n'est donc pas nécessaire d'intégrer les caractéristiques de sécurité des dispositifs de classe I et de classe II. Pour la conformité des dispositifs médicaux de classe III, elle n'est pas considérée comme une protection suffisante. (4) En cas de fissure de l'écran de protection, celui-ci doit être remplacé. (5) CMIN : conformité avec les réglementations du Royaume du Maroc en matière de sécurité électrique et de compatibilité électromagnétique, selon le cas.

**IT:** ATTENZIONE Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di maneggiare il prodotto. NEWGARDEN non può essere ritenuto responsabile se le linee guida per l'uso e/o le raccomandazioni del prodotto descritte in queste istruzioni non sono state seguite. Seguire queste istruzioni per evitare cadute, scosse elettriche o errori di installazione e messa in funzione del prodotto. Conservare queste istruzioni per un uso futuro. Utilizzare solo con il pannello solare in dotazione. Qualsiasi modifica interna alla lampada da parte dell'utente renderà il prodotto fuori garanzia. Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore, potrebbe danneggiare il prodotto e alla fine causare un incendio. Tenere i materiali combustibili lontano dalle lampadine. Non permettere che la lampada o il connettore entrino in contatto con pareti, tessuti associati a tende, tapparelle o altri materiali. In caso di funzionamento anormale, scollegare il prodotto e contattare personale qualificato. Si raccomanda una carica completa prima del primo utilizzo. Non utilizzare il prodotto in caso di cavo danneggiato o lampada rotta. In questo caso, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal servizio tecnico autorizzato, per evitare qualsiasi rischio. Qualsiasi modifica dell'apparecchio da parte dell'utente renderà il prodotto fuori garanzia. Utilizzare solo i componenti forniti da Newgarden Spain, SL. Qualsiasi componente elettronico diverso da quelli forniti può danneggiare seriamente il funzionamento del prodotto. Solo per la decorazione. Questa lampadina non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare e manipolare la lampadina. (1) CE: Conformità alle direttive europee per la sicurezza elettrica e la compatibilità elettromagnetica. (2) Il simbolo del bidone barrato sull'apparecchio o sull'imballaggio indica che questo prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e non smaltite con i rifiuti domestici. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere etichettati con un sistema di raccolta secondo la direttiva 2012/19/UE. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono pericolose per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di una sostanza pericolosa nella loro composizione. Il corretto stoccaggio e la raccolta di uno di questi prodotti contribuiscono alla protezione dell'ambiente e della salute pubblica e sono condizioni fondamentali. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Per ulteriori informazioni sulla consegna e la raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, si prega di contattare le autorità locali e il centro di raccolta autorizzato a questo proposito. (3) Un apparecchio di classe III è progettato per essere alimentato da un alimentatore separato o SELV (Safety Extra-Low Voltage). La tensione di un'alimentazione SELV è sufficientemente bassa che, in condizioni normali, una persona può entrare in contatto con essa senza rischio di shock elettrico. Pertanto, non è necessario incorporare le caratteristiche di sicurezza dei dispositivi di classe I e II. Per la conformità dei dispositivi medici di classe III non è considerata una protezione sufficiente. (4) In caso di rottura dello schermo protettivo, questo deve essere sostituito. (5) CMIN: Conformità alle norme di sicurezza elettrica e compatibilità elettromagnetica del Regno del Marocco, come applicabile.

